



La Petite Tunisie

SOCIALE

Le Petit Tunisien

La Tunisie Socialiste

Insertions 1^{re} page 10 fr. (à ligne); Echos: 5 fr.; 2^e page 3 fr. Abonnements et annonces payables d'avance

Rédacteur en chef: Em. LACROIX C. C. P. 2523 St-Germain

Abonnements Hebdomadaire Tunisie-Constantine: 12 fr. par an France: 15 fr. — Etranger: 20 fr.

A PROPOS DE LA GUERRE D'ETHIOPIE

UN GENDARME INTERESSÉ

Il y a quelquefois des bourreaux bénévoles. L'espèce est rare, mais on en rencontre; tel, par exemple, celui qui sourit, satisfait de son œuvre, sur la photographie qui a fixé à jamais le martyre du héros de Trente, le député Batesti. Il paraît qu'il existe aussi des gendarmes pleins de zèle, disposés à appliquer, même avant la lettre, les sanctions de la Société des Nations.

C'est du moins ce que l'on pourrait croire quand on voit concentrer dans la Méditerranée la « Home-Fleet » d'Angleterre et qu'on assiste stupéfait à des préparatifs guerriers dont l'importance n'échappe à personne.

Pour juger avec impartialité il faut prendre les choses au pire et supposer que, dans une société dont les membres sont égaux en droit, l'un d'eux a commis une grave infraction. S'il en était ainsi, serait-il séant qu'un autre membre de la société, et celui précisément qui n'est pas directement atteint par le délinquant, s'arroge le droit de faire la police lui-même au nom de tout le groupement ?

C'est pourtant l'acte que l'Angleterre est en voie de commettre en se faisant elle-même, et sans mandat, le juge et le justicier du différend italo-éthiopien: mais tout cela ne serait rien encore si la raison d'agir n'était couverte du voile pudique de redresseur de torts. Comment faire croire, pourtant, que l'Angleterre qui, pour la conquête des champs d'or du Transvaal n'a pas hésité à faire une guerre impie à un peuple de la même race, puisse aujourd'hui faire acte d'altruisme en prenant la défense de peuples manifestement dans la pire des anarchies.

Une seule explication reste plausible, c'est que l'Abyssinie aussi renferme des champs d'or, du pétrole, des mines, et que, dans l'esprit des Anglais, c'est un fruit qui mûrira et tombera un jour entre leurs mains. Voilà la raison majeure qui pousse l'Angleterre à jouer ce rôle délicat de gendarme, rôle qui devient peu reluisant quand le gendarme lui-même doit tirer un profit de son intervention.

N'est-ce pas là un motif suffisant pour écarter « a priori » tous ceux qui seraient tentés de se joindre à elle pour appliquer des sanctions et n'est-ce pas aussi la pire des raisons pour compromettre la Société des Nations si l'on admet que l'une d'elles peut dicter sa volonté aux autres et prendre, par anticipation, des mesures susceptibles d'imposer cette volonté par la force.

Il faut jouer franc jeu. L'époque est passée où l'on pouvait dire que si la guerre de 1914 a eu lieu, c'est que l'Angleterre ne pouvait faire connaître sa décision avant d'avoir consulté chez elle les pasteurs et les vieilles filles.

Encore une fois où étaient les pasteurs et les vieilles filles lorsque l'Angleterre entreprenait une guerre de conquête précisément contre un peuple de pasteurs et uniquement parce qu'en Afrique Australe il y avait des champs d'or et de diamants.

La paix ne sera effective que lorsqu'il y aura une pièce au soleil pour tous les peuples qui travaillent et qui manquent de matières premières. L'Angleterre n'est pas seule à mériter de posséder le nerf de la guerre, il ne faut pas toujours étendre complaisamment ses pieds sur les banquettes, il faut penser aux autres voyageurs. L'Italie manque de matières premières, c'est très gentil de vouloir être le grand marchand de l'univers, il faut songer aussi que tout le monde n'a pas les moyens d'acheter et que soi-même l'on ne pourrait vendre si l'on ne s'était installé sans façon chez les autres.

D'ailleurs l'opinion générale est unanime, et l'Angleterre en ce moment fait cavalier seul. Le seul danger est que ce pompier incendiaire pourrait bien mettre le feu à l'Europe en faisant toutes ces démonstrations qui ne riment à rien et qui ne sont pas susceptibles d'intimider un peuple conscient de sa force.

La Société des Nations, elle-même, ne pourra franchir le cap de toutes ces difficultés qu'en faisant le bilan historique des grands conflits de l'époque moderne, en recherchant, non pas la cause superficielle, l'excuse, si j'ose dire, mais la raison économique et profonde « his fecit cui prodest ». Intérêt mal compris bien souvent car en chargeant les soupapes par une guerre de tarifs douaniers on fait sauter les chaudières.

Le grand problème pour les nations dont la population s'accroît de façon peut-être exagérée, c'est de donner du travail, un idéal et du pain à chaque individu. L'Italie a fait merveille dans ce sens au cours de la dernière décennie, il faut lui faire crédit, il faudra faire crédit aussi à d'autres peuples dans un avenir prochain, de cette compréhension équitable dépend la paix du monde. L'Abyssinie est bien peu de choses, mais c'est un symbole: le dernier morceau de gâteau de l'empire africain, laissons-le donc à l'Italie, elle en fera bon usage, les Abyssins eux-mêmes y trouveront leur compte, et l'on verra enfin disparaître ce dernier repaire de l'esclavage.

Faisons même un vœu pour notre sœur latine, c'est que ce dernier morceau soit le plus beau joyau de ce grand continent.

CIVIS.

BULLETIN

Nos renseignements étaient bien exacts

Au cours de l'été nous avons plusieurs fois annoncé le départ de M. Carde, gouverneur général de l'Algérie, et son remplacement probable par M. Peyrouton.

Nous ne l'avons pas fait dans un but d'être désagréable à notre Résident Général, mais tout simplement parce que on nous l'avait fait savoir. Et notre bon confrère René Bouyac dans son « Progrès de Tunis » taxait nos dires de propos d'été.

Aujourd'hui voici que le « République » de Constantine publie un entre-filet en tête du journal qui confirme nos dires, déjà confirmés par la mise à la retraite de M. Carde.

POUR SERVIR A L'HISTOIRE DE L'ALGERIE

« Le Gouvernement n'a pu cru devoir appeler l'ancien directeur des Affaires algériennes au Ministère de l'Intérieur, M. Cornu, député des Côtes-du-Nord, au Gouvernement général de l'Algérie. Il a écarté délibérément les candidatures de Parlementaires sur lesquelles on avait cru devoir appeler son attention. Cette décision prise, il devait rechercher et trouver un Haut Fonctionnaire pour occuper ce poste, devenu, dans les circonstances actuelles, extrêmement difficile. Il a d'abord pensé à M. Peyrouton, résident général à Tunis, où il fait, depuis bientôt deux ans, une œuvre française excellente. M. Peyrouton a été secrétaire général du Gouvernement général, pendant quatre ans. Il était tout naturel, en raison de cette circonstance et du redressement français qu'il a énergiquement opéré en Tunisie, que le Gouvernement pensât à lui. M. Paganon, ministre de l'Intérieur, lui a donc offert, il y a environ deux mois, le Gouvernement général. Arguant de ce que son œuvre en Tunisie n'était pas terminée et qu'elle avait encore besoin de lui, M. Peyrouton répondit au Ministre en le priant de bien vouloir chercher, pour l'Algérie, un autre Gouverneur que lui-même. La modestie de M. Peyrouton est égale à ses talents d'administrateur et de grand chef. »

POUR LES PHILATELISTES

A vendre un lot assez important de timbres tunisiens neufs et oblitérés et un grand nombre de timbres anciens tunisiens, français et des colonies.

S'adresser à M. l'Administrateur de la « Petite Tunisie » à Tunis.

CRISE D'EN-HAUT

On ne saurait assez le dire, le grand malheur des temps présents provient d'une mauvaise sélection des hommes politiques et des grands chefs de l'administration. On a trop méconnu cette qualité essentielle qui ne vient, il est vrai, qu'après la compétence, mais qui s'appelle le courage civique. Etre compétent c'est avoir la connaissance exacte des affaires que l'on traite, c'est ne rien ignorer de la technique moderne pourtant si complexe et si diverse et c'est surtout savoir apprécier la valeur de ses collaborateurs; mais être compétent n'est rien si l'on n'a pas l'esprit d'abnégation qui met le souci du bien public au-dessus de tout, au-dessus de son intérêt personnel, au-dessus des règlements, au-dessus des lois mêmes, qui parfois ne répondent plus à la réalité des faits et qu'il importe d'interpréter ou de faire abolir.

A chaque degré de l'échelle, savoir exécuter fidèlement un ordre après avoir, le cas échéant, nettement prévenu son supérieur hiérarchique des conséquences, ce n'est pas de l'indiscipline, c'est de la loyauté. Savoir résister, savoir dignement se retirer au besoin, au risque d'en souffrir, c'est avoir le courage qu'un Etat démocratique est en droit d'attendre de tous ceux qui occupent de hautes fonctions publiques. C'est l'esprit qui anime tant de fonctionnaires dans des Etats où la discipline est pourtant à la base de la constitution, en Suisse, au Danemark, en Italie même et surtout dans la République de Massaryk.

En France, loin de sélectionner les caractères on semble s'attacher à faire un sort heureux aux gens qui n'ont pas d'histoires ou qui les étouffent habilement, laissant aux autres le soin de payer la note de leurs faiblesses, de leurs négligences ou de leur incapacité. Telle est la crise d'en haut, la crise qui nous conduira à l'abîme si l'on ne réagit pas à temps.

Il faut avoir connu la carrière mouvementée de certains hauts fonctionnaires étrangers, les brusques sautes de vent qui ont agité leur existence, pour pénétrer leur conscience intime, admirer leur courage et honnir chez nous ceux qui ont atteint les plus hauts sommets, non à la façon de l'aigle, mais à la manière du lézard.

Un grand pays doit donc avoir dans toutes les branches de son activité, aux leviers de manœuvre qui ressortissent du pouvoir exécutif, des hommes bien trompés que le souci de l'arrivisme ne paralyse pas. C'est là, une nécessité primordiale. Ce qui est vrai au bas de l'échelle, ce qui est vrai dans les relations normales de la vie courante, cette honnêteté que l'on recherche et que l'on trouve, en somme, dans le commerce journalier avec ses propres concitoyens, n'est-on pas en droit de l'exiger de ceux qui nous dirigent et qui président à la bonne marche des affaires de l'Etat ?

N'est-il pas singulier de constater que la grande majorité des citoyens assiste indifférente à des actes de charlatanisme qui éblouissent aux yeux des moins clairvoyants. C'est très joli de baillonner par des raisons les pauvres bougres qui sont censés être les représentants des intérêts de la chose publique, mais ceux que l'on n'arrive pas à tromper c'est l'immense troupeau des hommes qui courbent provisoirement la tête sous le joug d'un pouvoir de jour en jour plus défaillant.

Deux grands cortèges se sont formés à Paris le Quatorze Juillet 1935; on a pu croire que ceux qui cambrèrent la poitrine à l'Arc de Triomphe et ceux qui levaient le poing Place de la Nation représentaient des idées adverses, c'est une erreur: la même aspiration, le même idéal les avaient rassemblés, le souci de sauver la République, de sauver nos libertés de la grande cohorte des arrivistes qui mettent au pillage le bien le plus précieux de la nation.

Dans tous les régimes il faut et il faudra toujours des chefs, mais en France, pour les motifs qui viennent d'être exposés, il faut des hommes nouveaux, et il en faut à peu près partout, non pas qu'il ne subsiste plus dans l'Administration, dans l'Université et dans les affaires de l'Etat, quelques maîtres impavides « rari nantes in gurgite vasto » qui assistent impuissants à la déliquescence générale, mais parce que ceux-là mêmes qu'une

LES VOYAGES EN AVION

On a bien souvent décrit des voyages en avion, mais depuis notre premier voyage en famille en 1927, époque à laquelle à quatre nous remplissions l'avion, les progrès ont marché à pas de géant.

Au lieu d'un moteur unique et de sièges en osier dans une cabine étriquée avec de tout petits hublots, quatre moteurs en étoile, merveilles de mécanique et de légèreté, entraînent une coque puissante entièrement métallique comme les ailes; on se tient debout dans une cabine spacieuse où un barman aimable circule, tient à votre disposition les bagages; un cabinet de toilette est à votre portée; à travers de larges glaces carrées la visibilité est parfaite.

Il est donc intéressant de rapprocher les impressions actuelles de celles que nous éprouvâmes il y a plus de huit ans quand nous donnions les premiers exemples de la confiance qu'on doit accorder au matériel français.

Nous avons aussi navigué sur les hydravions italiens qui ont marqué en leur temps une supériorité indiscutable grâce à la stabilité de leur double coque et la puissance de leur moteur.

Nous allons donc pouvoir juger dans les lignes qui suivent de ce que l'on a gagné en agrément pour les voyageurs dans les « Lioret » à onze places qui bientôt remplaceront les « Cams ». Notre hydravion est la « Ville d'Oran ».

Des agissements répréhensibles

Un de ces jours derniers deux indigènes sont allés demander à dîner dans un café-restaurant de la banlieue-sud. Pendant que le garçon leur préparait la table ils lui ont demandé de la boukha et du vin. Le cafetier a fait répondre qu'il n'y en avait pas; ils ont insisté et l'on a refusé. L'un d'eux alors se lève de table et vient le trouver derrière le comptoir en lui disant: « Vous n'avez rien à craindre, nous ne sommes pas des ivrognes ni des voyous ». Refus nouveau: alors il présente à une carte de Service de la Sûreté avec photo. Le cafetier a continué à refuser en lui disant qu'il était inutile d'insister. Il va alors trouver la femme et reconstruit la même histoire en lui jurant tous ses grands dieux que l'on n'avait rien à craindre. La tenancière allait céder, mais le patron intervint au moment où le garçon allait décrocher la bouteille. Il lui donna l'ordre de ne rien donner et s'ils ne sont pas contents qu'ils aillent ailleurs. Ils n'ont plus rien dit, ils ont fini de diner, ils ont payé et en sortant ils ont dit: « Cette fois-ci vous ne vous êtes pas laissé prendre, mais vous n'échapperez pas, la prochaine fois nous ne vous manquerons pas parce que nous changerons de costume ».

Soit-ce là des moyens à employer pour envoyer d'honnêtes commerçants en correctionnelle ?

Il nous suffira d'avoir dénoncé le fait pour qu'il y soit mis fin.

Qu'on traque les cafetiers débitant du vin, de la boukha, rien de mieux et tout le monde applaudira, car il y a aujourd'hui trop d'ivrognes parmi les indigènes.

pressé vénale porté, sont ceux précisément qu'il faut d'urgence débarquer ?

Pauvre peuple des rues et des champs ! quand tu vois ton canard quotidien vanter la vertu, l'incorruptibilité, le désintéressement, la valeur de tel potentat dont tu subis les méfaits, prends garde: de tels éloges ont toujours été payés fort cher avec les écus mêmes que tu portes au percepteur.

C'est de ces mœurs infâmes qu'il faut débarrasser la République, c'est de cette herbe tenace qu'il convient d'assainir nos champs.

Et pour conclure admirons sans réserve ces instructions récentes de Mussolini aux podestats et aux élus politiques italiens, bannissant ces formules vaines autant que grandiloquentes qui ne signifient rien parce qu'elles proclament des lieux communs ou des professions de foi qu'il vaut mieux mettre en pratique que d'avoir sans cesse sur les lèvres sans les appliquer jamais.

CIVIS.

Fanpa; pilote Mcresse, radio Ronat, mécanicien Boisseau, barman Montaudie, vitesse 180 km. à l'heure, quatre moteurs de 355 chevaux, 2.000 litres d'essence, 200 litres d'huile. Cabine insonore par feutrage contreplaqué partout, à l'intérieur fauteuils orientables. On ne pouvait pas causer sur les premiers avions, ici on peut parler et écrire commodément, sièges à dossier orientable, pas d'odeur d'essence, il manque pour les voyageurs un altimètre, un indicateur de vitesse et de direction du vent.

6 septembre 1935 — Voyage en avion Tunis-Ajaccio :

7 h. 5 : On tourne en rond pour chauffer le moteur.

7 h. 12 : Départ, bruit atténué par rapport aux autres voyages, virage assez prononcé.

7 h. 15 : Devant Carthage, mer d'huile, on navigue à 150 mètres d'altitude, semble-t-il, deux passagers à bord, moi compris ?

7 h. 20 : Nuages sur le sommet de Zembra, mauvais temps prochain; on apprécie le confort et la place, mais il fait un peu chaud. Pas trop de remous pour le moment.

7 h. 25 : On navigue bas, à grande vitesse, les vagues défilent à une allure vertigineuse, puis on remonte un peu, nous sommes au large de Porto-Farina.

7 h. 30 : Je découvre une aération mobile dans le tube du filet des bagages, c'est précieux. Le barman offre ses services, une limonade à 1 fr. 50 fera mon affaire... plus tard, mais il y a mieux et pas trop cher pour ceux qui aiment bon vin et liqueurs.

7 h. 35 : Vers la pleine mer. Bizerte disparaît à gauche vers l'île Plane, nous avons un peu monté : altitude 200 mètres environ. Laissons à gauche l'île Cami. Il manque un panneau avec carte détaillée du parcours pour instruire les voyageurs. Il serait intéressant de se réperer quand on sera en face de la Sardaigne et de pouvoir reconnaître les principales îles.

7 h. 40 : La pleine mer, pas de nuages, les côtes d'Afrique sont à peine visibles à l'horizon. Les quatre moteurs bourdonnent avec un rythme bien régulier, on n'a plus besoin, comme autrefois, de se broncher les oreilles... Nous montons : altitude 500 à 600 mètres. Fauteuils très confortables, coussins moelleux sous la nuque.

8 h. 30 : Nous voici au large du Cap Carbonara. Le vent se lève, quelques moutons; le cap Spartivento se dessine au loin à gauche, et le golfe de Cagliari se devine derrière des fumées de navires.

8 h. 35 : A part les virages, un peu sur l'aile, du départ, l'aéroplane vole sans secousses depuis Khéreddine, aucun trou d'air, sensation de voyage d'une confortabilité limousine avec un bruit et des vibrations du même ordre que l'hélice des Transat, à l'arrière, mais un peu plus fort et un peu plus rapide. Le temps est très beau, la visibilité parfaite, nous n'avons aperçu qu'un seul vapeur à l'Est, on navigue à 15 kilomètres des côtes de Sardaigne devant un rivage assez rectiligne d'abord, ne laissant voir aucun village. Côtes de Sardaigne, côtes de Provence, l'aspect général est le même, géologiquement ce doit être assez proche parent.

9 h. 5 : Nous nous élevons un peu, sans doute à 800 mètres, le vent paraît souffler du Sud-Est à en juger par l'allure des vagues, léger chahut par instants; on passe le cap Bellavista, petit promontoire rocheux, la mer d'un bleu intense laisse voir les points imperceptibles de quelques mouettes blanches, nous croisons un voilier-golette qui navigue au plus près en sens inverse de notre traversée.

9 h. 15 : Une baie, un estuaire, quelques îlots, un incendie de broussailles qui ronge la montagne puis le Monte-Santo et le golfe d'Orsoi, nous sommes par 40° de latitude et Ajaccio est à 42°, nous venons du 37°, donc en chiffres ronds encore 220 kilomètres, soit une heure et demie de route à 180 à l'heure.

9 h. 30 : Les premiers trous d'air donnent leurs coups d'ascenseur, la mer se creuse et les premiers nuages apparaissent. Dans le massif montagneux se dressent vers 1.100 ou 1.000 mètres des rochers absolument désertiques, la côte apparaît plus tourmentée et nous le sommes un peu nous-mêmes, car le pilote doit redresser assez souvent la di-

rection. Cap Comino, des pêcheurs, des filets, des petits trous d'air, du chahut, les premiers nuages apparaissent au Nord-Ouest.

9 h. 45 : Les grandes îles : la Moïra, la Tavolara plus allongée, le golfe de Terpanova, la surface de l'air est assez raboteuse, les vents n'ayant sans doute pas encore pris leur régime.

10 h. : La traversée s'achève dans des remous au détroit de Bonifacio.

10 h. 45 : Arrivée à Ajaccio sur une mer tranquille.

Conclusion : Quand les éléments sont déchaînés on n'échappe pas, pour peu que l'on soit sensible, au malaise du mal de mer, mais c'est, en général, l'affaire d'une heure ou deux, tandis que sur l'élément liquide on n'en est pas quitte à si bon compte !

Echos et Nouvelles

A LA DIRECTION DES FORÊTS
M. Lanternier, conservateur des Eaux et des Forêts, est nommé chef du service des Forêts. Il est le quatrième directeur depuis le Protectorat et le premier fut M. Lefebvre, qui dut partir parce qu'il ne s'entendait pas avec M. Massicault et voulait que sa Direction fut autonome, alors que M. Massicault, résident général, voulait la rattacher à la Direction des Travaux publics.

M. Massicault n'eut pas à se féliciter de cette idée biscornue que lui valut une campagne acharnée dans le quotidien « L'Afrique Française » dont notre directeur était en même temps le directeur.

Nous adressons à M. Lanternier nos meilleurs souhaits de bienvenue.

NECROLOGIE
Nous adressons nos vives et sincères condoléances à notre excellent et vieil ami le général Younés Hadjouj qui vient d'avoir la douleur de perdre sa sœur Mme Vve Khellil, mère du Caïd de Zaghouan.

NAISSANCE
Nous adressons nos compliments à Mme et M. le docteur Jarnon, membre de la Chambre de Commerce, qui viennent d'avoir la joie d'avoir un fils.

DANS LA PRESSE SFAXIENNE
Notre confrère M. Rémy Berger, directeur de la « Dépêche Sfaxienne », nous annonce son départ de ce journal et la création de l'« Eclair de Sfax », journal quotidien du soir.

Meilleurs vœux de succès et longue vie.

CARNET
Nous apprenons avec regret au moment de mettre sous presse le décès de Mme Louis Durandau, la digne épouse du directeur de la Cie Fermière des Chemins de Fer Tunisiens, survenu dimanche à Tunis.

En cette triste circonstance nous adressons à M. Louis Durandau et à toute sa famille nos très vives et sincères condoléances.

ASSAINISSEMENT
DU MARCHÉ DE LA VIANDE
Le « Journal Officiel » du 13 septembre a publié un décret relatif à l'assainissement du marché de la viande.

Les dispositions de ce texte s'inspirent du souci d'assurer la fidélité du débit et la loyauté du commerce de la viande au détail. En exécution du décret, les prix des principales catégories de viande devront être affichés, par catégories de morceaux, à l'extérieur des boucheries et charcuteries.

Tout acheteur pourra exiger la délivrance d'un bulletin de pesée.

Des arrêtés municipaux fixeront, dans chaque commune, les modalités d'application de ces mesures.

Les infractions aux nouvelles dispositions, qui visent à une diminution du prix de la vie, seront punies des peines prévues par les articles 5 et 6 du décret du 10 octobre 1919 sur la répression des fraudes et falsifications.

Ces infractions seront constatées par les agents de la Répression des Fraudes et par tous les fonctionnaires habilités par l'article 13 du décret susvisé du 10 octobre 1919.

Loterie Nationale
A l'occasion du tirage à Lyon de la dixième tranche de la Loterie Nationale 1935, il n'est pas sans intérêt de souligner la faveur soutenue que le public a réservée à ces émissions, même pendant la période des vacances, et la très vive impulsion nouvelle que leur a procurée la rentrée. Le fait s'explique par les qualités de simplicité, de clarté et de sécurité qui sont propres à la Loterie Nationale française, par le nombre et le pourcentage élevés des lots qu'elle distribue et aussi par la destination des profits qu'elle réalise et qui sont, comme on le sait, affectés au service de la retraite du combattant.

Tout laisse prévoir une « campagne d'hiver » extrêmement active, et analogue à celle de l'an dernier, pendant laquelle, on s'en souvient, la Fortune était appelée à se prononcer presque chaque quinzaine. Dès maintenant nous pouvons annoncer que le tirage suivant la cérémonie de Lyon aura lieu à Paris au cours du mois d'octobre.

MARINE NATIONALE

Avis d'Adjudication

Le 27 novembre 1935, il sera procédé à l'arsenal de Sidi Abdallah (Tunisie) à l'adjudication restreinte d'une fourniture de :
2.500 hectolitres de vin rouge à 11 degrés non logé.

Durée du marché : du 5 mars au 15 mai 1936.

Cautionnement provisoire : 500 francs par lot de 250 hectolitres.

Les personnes ou sociétés désireuses de soumissionner si elles ne sont pas inscrites sur la liste des fournisseurs admis à participer aux adjudications restreintes de vivres à la Marine en Tunisie devront demander leur inscription au Chef du Service des Subsistances, Arsenal de Sidi Abdallah.

Pour tous renseignements s'adresser au Service des Subsistances de la Marine à Sidi-Abdallah, ou, à Paris, au Ministère de la Marine, bureau des Subsistances.

Administration des Habous

AVIS

Il est donné avis au public que le jeudi 10 octobre courant, à 9 heures il sera procédé à l'Administration des Habous, à la mise en adjudication, pour cession à enzel de 34 lots à bâtir d'un terrain dit « Bou Fouska », sis à Mutuelleville, près le Belvédère, accusant des superficies variant entre 325 et 661 m², moyennant des mises à prix allant de 163 à 536 fr.

Le même jour à 15 heures, il sera procédé à la mise en adjudication d'enzel de :

1. — Une ouklat située rue Bab Menara n. 23 à Tunis, sur une mise à prix annuelle deFr. 5.000
 2. — Une maison sise rue du Pont, impasse Khelass près Haifaouine, sur une mise à prix deFr. 1.100
 3. — Un terrain immatriculé de 170 m² environ sis rue du Sabre et rue Ghar-nouta, sur une mise à prix deFr. 800
 4. — Une maison en ruine sise rue Sidi Mohrez, impasse El Mehrez, sur une mise à prix deFr. 500
 5. — L'emplacement immatriculé d'une maison située rue El Abbassi, impasse Bellaïche n. 13, sur une mise à prix deFr. 300
 6. — Un terrain dit « El Berini » comprenant de 15 oliviers et de 5 karoubiers à Djebel Lahmar, sur une mise à prix deFr. 228
- Pour prendre communication des plans et des cahiers des charges, s'adresser au Bureau Foncier n. 28 à la Djamaïa.

Administration des Habous

AVIS

Il est donné avis au public que le jeudi 17 octobre courant à 10 heures il sera procédé à l'Administration des Habous, à la mise en adjudication pour cession à enzel de 34 lots à bâtir, d'un terrain dit « Fadhel El Matebbkha et El Om El Hanina » derrière le lotissement El Bassatine, au Bardo, hors de Bab Saadoun, accusant des superficies variant entre 188 et 569 m² sur des mises à prix allant de 282 à 854 fr.

Pour prendre communication du plan et du cahier des charges, s'adresser au bureau Foncier n. 28 de la Djamaïa.

Au Petit Louvre

MELCA & DARMON

7, Rue des Belges, 7 - TUNIS

R. C. Tunis 1642 Téléphone 09.41

HAUTES NOUVEAUTÉS — Tissus — Soieries
HAUTES MODES — Fouritures pour Modes
CORSETS — Ceintures — Gaines — Soutien-Gorge
MERGERIE — Sacs — Colliers — Cols

Toute la petite Mercerie

GANTERIE — Fourrures **LINGERIE** — Bas

BANQUE DE TUNISIE

Société anonyme au Capital de 16.000.000 de Francs
Siège Social à Tunis - Succur. à Sousse, Sfax et Bizerte
Agences : Tunis (Agence A), Béja, Kairouan, Mahdia, Mateur, Medjez-el-Bab, Monastir, Souk-el-Khemis, Ferryville, Gabès, Zarzis, Ebba Ksour, Nabeul, Djérba.

Escompte, Recouvrements, Dépôts à vue et échéances fixes. — Emissions de chèques et de lettres de crédit pour tous pays. — Ordres de Bourse. — Dépôts de Titres. — Location de coffres-forts.

Agence de la Compagnie Générale Transatlantique

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

B. BISMUTH

Importateur direct de la Société Générale des Tuileries de Marseille et Cie
Chaux et Ciments « Valette-Viallard » de Cruas admis par les Administrations des Travaux Publics et du Génie Militaire
Fers, aciers marchands
Usine d'Agglom. en Ciment à Djebel-Djelloud
BUREAU & ENTREPOT :
8, Rue de Portugal (prolongée)

Office Français Immobilier & Commercial — (31^e ANNÉE) « ASSURANCES » (34^e ANNÉE)
28, Rue d'Italie — TUNIS — Téléph. 18.96

Vous qui désirez vendre : Fonds de Commerce, Immeubles, Terrains, etc., et qui ne trouvez pas d'acquéreur sur place, adressez-vous en confiance à **OFFICE FRANÇAIS**.

Station Thermale de KORBOS

Unique en Afrique du Nord, par la vertu de ses eaux et son organisation moderne. Unique par ses nombreux appartements et villas avec bains à prix réduits

Renseignements : Exploitation Korbous (Téléphone : 4)

Direction des Affaires Economiques

SERVICE DES DOMAINES

Le samedi 9 novembre 1935, à 9 h. 30 du matin, il sera procédé dans les bureaux de la Direction des Affaires Economiques, 76 bis, boulevard Bab-Doual, à Tunis, à la vente aux enchères publiques, au plus offrant et dernier enchérissur, du lot rural n° 7 de la propriété dite « Ousseltia », sise dans le Contrôle Civil de Kairouan, cadast. des Zliss.

Cet immeuble est d'une superficie approximative de deux cent quarante-cinq hectares (245 ha.).

Mise à prix : 10.000 francs.

Les personnes désirant participer à cette vente devront déposer dans les bureaux du Service des Domaines une demande d'admission aux enchères 5 jours au moins avant la date fixée pour l'adjudication.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à la Direction des Affaires Economiques Service des Domaines.

Administration de la Liste Civile de S. A. le BEY

AVIS

Il est porté à la connaissance de MM. les commerçants de la place de Tunis, fournisseurs habituels de la Cour Beylicale qu'ils ne doivent pour aucun motif livrer des marchandises sans un bon dûment signé de M. l'Administrateur de la Liste Civile de S. A. le Bey.

Toute livraison faite contrairement à ces dispositions ne sera pas réglée.

Les factures et la correspondance devront être adressées à M. l'Administrateur de la Liste Civile à la Direction Générale des Finances.

Hamman-Lif

Etablissement Thermal Municipal

ouvert toute l'année

de 7 h. à 11 h.
et de 14 h. à 18 h.

Grand Hôtel & G^d Hôtel de France

8, rue Léon Roches

TUNIS

Eau courante Ascenseur

12 appartements avec salle de bain privée

Chauffage central partout

Salle pour noces et banquets

J EYMON Propriétaire

Plus que jamais

ACHETEZ DU TERRAIN

Pour y faire bâtir ou comme placement....
L'acquisition la plus sûre....

C'est celle d'un lot de terrain dans le joli site

HAMMAM-PLAGE-LES-PINS

Plage paisible, élégante, comportant tout l'aménagement moderne, située juste au-delà d'Hamмам-Lif

Pour renseignements, visiter ou recevoir plan.
Voir ou écrire :

A. Naccache

6, RUE D'ALGER — TUNIS
Téléph. 10.40



LE CHAT NOIR
70°

EAU DE COLOGNE

TRIPLE EXTRAIT

Le Chat Noir

Placement Or

Sur terrain d'avenir. Grand lotissement 10.000 m², au Belvédère-supérieur, bois de 100 à 300 m. Facilités de paiement.

S'adresser chez Ange NACCACHE, 8, Rue d'Alger, à Tunis — Tél. : 10.40.

Raymond VALENSI

Ingénieur Architecte
TUNIS — 22, Rue de Russie — TUNIS

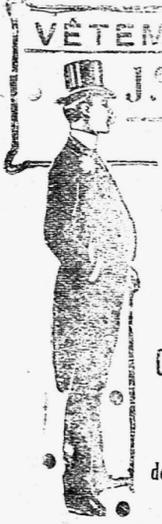
DEPOT DE MACHINES AGRICOLES

41, Rue Al-Djazira, 41

DEMANDEZ PARTOUT

le Rhum Chauvel

JULES CURTELIN ET JEAN GASSAR
Représentants-dépôtaires
4, Rue de Flandres — TUNIS



VÊTEMENTS
J. BELK

V. DARVAUX réunis
Téléph. 30.55
7, Rue des Belges
TUNIS

Vêtements Civils et Militaires

Rayon spécial de décorations et insignes

Compagnie Algérienne

Société Anonyme fondée en 1877
Capital : 100.000.000 de Francs entièrement versés
Réserves : 100.000.000 de Francs
Siège Social : PARIS, 10, rue d'Anjou

TOUTES OPERATIONS DE BANQUE, DE BOURSE ET DE CHANGE

Comptes de chèques à vue et à préavis
Dépôts à échéance
Escompte et Encaissement de tous Effets
Crédits de Commerce — Avances sur Marchandises
Envois de Fonds — Opérations sur Titres — Garde de Titres
Subscriptions — Paiement de Coupons
Location de coffres-forts et de Coffres-forts
Emission de Chèques et de Lettres de Crédit sur tous Pays

Agences en France
et dans toutes les Villes et principales Localités de l'Algérie et du Maroc ainsi qu'au Grand Liban et en Syrie

En Tunisie :

Tunis, 103, Rue de France, Djérba, Gabès, Kairouan, Mahdia, Mateur, Medjez-el-Bab, Sfax, Souk-el-Arba, Souk-el-Khemis, Sousse.

Correspondants dans le monde entier

Grande Pharmacie du Marché

10, Rue d'Espagne — TUNIS — Tél. 5.85

Paul JARMON, docteur en Pharmacie, Licencié ès-sciences, ex-chef de Travaux à la Faculté de Médecine de Toulouse.

Pharmacie d'ordonnances : Produits purs. Prix modérés. Livraisons à domicile. Expédition à l'étranger.

Dépôt Général de la FARINE LAROUSSE

PHARMACIE BLOCH

4, Avenue de France et Rue Al-Djazira

BLOCH Léon Fils
Pharmacien de 1^{re} Classe
docteur de l'Université de Montpellier
Lauréat de l'Ecole Supérieure d'Alger

Maisons recommandées

Artificiers — Ancienne maison Paonessa Père et Fils, Louis Paonessa Fils, successeur, rue de Bretagne - Tunis.

Tunisia-Palace, 1^{er} ordre, au centre de Tunis, des gares, des bateaux, de la poste, des théâtres — Cuisiné réputée à prix fixe, à la carte — Ascenseur.

Grande Fabrique d'Escapadilles Ripoll Mentero et Garcia — Tél. : 24.17 — 1, Rue Al-Djazira, Tunis — Gros, demi-gros, détail.

Belle Jardinière — Vêtements et tout ce qui concerne la Toilette pour hommes. — M. A. Comby — 5, Rue d'Angleterre, et 17, Rue d'Italie (en face la Poste, Tunis).

Grands Magasins de Nouveautés du « Petit Paris », Avenue de France, Tunis — Brami Frères & Cie, propriétaires. Grand Hôtel de France — 1^{er} ordre — L. de Lacroix, propriétaire — (Sousse-Tunisie).

Le Gérant : E. LUMBROSO
Imp. GORSSE, BASCONE et MUSCAT

Comptoir National d'Escompte de Paris

SOCIÉTÉ ANONYME
au Capital de 400 millions de Francs entièrement versés
Registre du Commerce : TUNIS n° 1095
Siège Social : PARIS, 11, rue Bergère
AGENCES EN TUNISIE :
Tunis — Bizerte — Mateur — Sfax — Sousse
ESCOMPTE ET RECOURVEMENTS
Toutes opérations de Banque, de Bourse et de Change
Dépôts à vue et à échéance fixe
Locations de Compartiments de Coffres-forts — Dépôt de Colis

Moulins-Concasseurs Bamfords "LE RAPIDE"

MOULINS pour blé, orge, maïs, café, etc...
1.200 références en Tunisie

Essais, devis et renseignements franco sur demande

INDUSTRIA

70 Avenue de Carthage — TUNIS

Banque Franco-Tunisienne

des prêts mobiliers et monts de piété tunisiens

La Société délivre des Bons de Caisse qui rapportent CINQ pour CENT NET d'impôt à vue, CINQ et DEMI pour CENT à 1 an. On peut dire que c'est le roi des placements, 13, Rue d'Alger — Tunis.

C^{ie} Générale Transatlantique

Services Maritimes entre Tunis et Marseille
Départs bi-hebdomadaires dans les deux sens par paquebots postaux rapides et confortables.

Départs de Tunis : les samedis à 11 h. directs, les mardis à 8 h. et de Bizerte à 15 h.

Pour tous renseignements s'adresser aux bureaux de l'Agence, 3, rue Es-Sadikia à Tunis.

Société Générale pour la Fabrication de la Dynamite

Procédés et Brevets A. NOBEL
PELLET César, agent

DEPOSITAIRE A TUNIS : 16, Rue de Syracuse
Dynamite Gomme A et N° 1, Détonateurs, Mèches de mines, 3 tissus goud rond — Téléphone 1.39
Adresse Télégraphique : Pellet — Tunis

Grande Distillerie Tunisienne G. & E. LICARI

USINE A VAPEUR
Rue d'Espagne et Rue de Besançon — TUNIS
Liqueurs de premier choix — Vins en gros
SPECIALITE D'AMER ET FERNET LICARI

Récompenses à plusieurs expositions et concours. — Médaille d'Or. — Exposition Universelle de Paris 1900. — Médaille vermeil au Concours de Paris 1900.

AGENCE GENERALE D'ASSURANCES LA NATIONALE

Vie, Incendie, Accidents de toute nature, Vol, Grêle

« LA NATIONALE », se classe comme les autres pré-cédentes en tête de toutes les Compagnies françaises, dépassant de beaucoup la Compagnie venant immédiatement après elle.

S'adresser pour tous renseignements à
M. Gustave BESSIS, Agent général
4, av. de France — TUNIS — Téléph. 4.79

DOMAINE DE POTINVILLE

Chaux Hydraulique et Ciments

DEPOT : au Port local de la Société des Chaux et Ciments France-Afrique.

BUREAUX : 2 Rue de Marseille — TUNIS — Téléph. : 1
POTINVILLE, Téléph. N° 3 Réseau d'Hamмам-Lif.
L'HUILE QUI GRAISSE LE PLUS

« Vacuum Mobilil »

Marque « GARGOYLE »
Maison A. MODIGLIANI
Agent général et Dépositaire pour la Tunisie
5, Rue Saint-Charles — TUNIS — Tél. : 0.47

Compagnie de Navigation Mixte

COMPAGNIE TOUACHE
Service Maritime entre Tunis et Marseille
Départ de Tunis le jeudi à 11 heures.
Arrivée à Marseille le vendredi à 15 heures.
Départ de Marseille le mardi à 10 heures.
Arrivée à Tunis le mercredi à 14 heures.
Pour fret et passages s'adresser aux bureaux de l'Agence, 8, rue d'Alger à Tunis.

Les Agents PEDELUPE & PIETRA